

# Nordic Sense

**Multijern** / Brugsanvisning

**Multi Grill** / User Manual

**Multijern** / Bruksanvisning

**Multijärn** / Användarhandbok



Multi Grill

**MULTIJERN**

# Nordic Sense

DANSK

3

ENGLISH

8

NORSK

13

SVENSKA

18



- Interchangeable plates for toast, Belgian waffles and grilling/panini  
Udskiftelige plader til toast, belgiske vafler og grill/panini

#### Stepless temperature control

Trinløs temperaturstyring

#### 'Ready' indicator light

Indikatorlys viser, når jernet er klar

# MULTIJERN

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

### LÆS ALLE INSTRUKTIONER

1. Må kun bruges på AC 220-240 Volt, må kun bruges til husholdningsbrug.
2. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtag eller knapper.
3. For at undgå risiko for elektrisk stød må ledningen, stikket eller kogeapparatet ikke nedsænkes i vand eller anden væske.
4. Tæt opsyn er nødvendigt, når et apparat bruges af eller i nærheden af børn.
5. Tag stikket ud af stikkontakten, når det ikke er i brug, og før rengøring. Lad apparatet køle af, før du tager dele af eller på, og før du rengør det.
6. Brug ikke et apparat, der er beskadiget eller på anden måde har en funktionsfejl. For at undgå risikoen for elektrisk stød må du aldrig forsøge at reparere apparatet selv. Bring det til et autoriseret serviceværksted til undersøgelse og reparation. En forkert samling kan medføre risiko for elektrisk stød, når grillen bruges.
7. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten, kan medføre brand, elektrisk stød eller risiko for personskade.
8. Må ikke bruges udendørs eller til kommercielle formål.
9. Lad ikke netledningen hænge ud over bordkanten eller køkkenbordet eller røre ved varme overflader.
10. Må ikke placeres på eller i nærheden af en varm gas- eller elbrænder eller en opvarmet ovn.
11. Tag stikket ud af stikkontakten, når du er færdig med at bruge den.
12. Brug ikke apparatet til andet end det, det er beregnet til.
13. Der skal udvises ekstrem forsigtighed, når man flytter et apparat, der indeholder varm olie eller andre varme væsker.
14. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
15. Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
16. Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når apparatet er i drift.
17. Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningsssystem.

18. **FORSIGTIG: varm overflade.**
19. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
20. For at reducere risikoen for elektrisk stød har dette apparat et stik med jordforbindelse. Hvis stikket ikke passer helt ind i stikkontakten, skal du kontakte en kvalificeret elektriker. Du må ikke ændre stikket på nogen måde eller bruge en adapter.
21. Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende applikationer som f.eks:
  - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
  - Bondegårde
  - af kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
  - miljøer af typen bed and breakfast.

## VÆR FORSIGTIG:

- Grillfladerne samt siderne og toppen af apparatet bliver meget varme. Undgå enhver kontakt. Fare for forbrænding! Hold kun i håndtaget.
- Apparatet skal altid placeres vandret under brug.
- Nedsænk ikke apparatet i nogen form for væske.
- **ADVARSEL:** Trækul eller lignende brændbare brændstoffer må ikke bruges sammen med dette apparat.

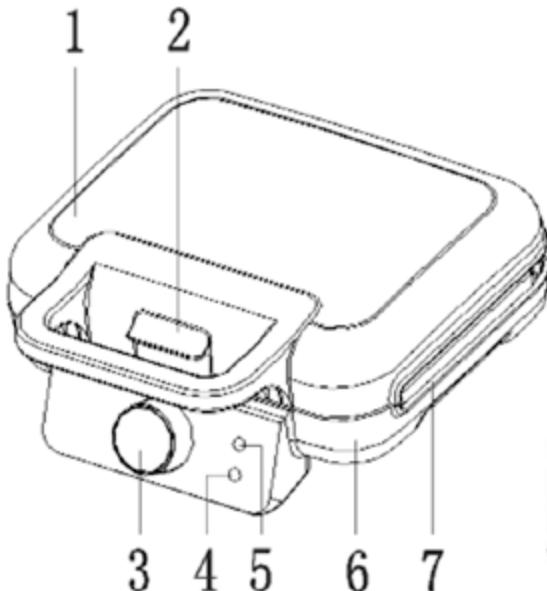


**FORSIGTIG: varm overflade.**

**ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD MÅ KUN AUTORISERET PERSONALE UDFØRE REPARATIONER.**

**GEM DISSE INSTRUKTIONER TIL HUSHOLDNINGSBRUG**

## PRODUKTOVERSIGT



1. Top boliger
2. Lås
3. Knap
4. Grøn linse
5. Rød linse
6. Nederste hus
7. Plade (tre slags som nedenfor)



## BETJENINGSVEJLEDNING

- Sæt apparatet i en passende stikkontakt.
- Drej drejeknappen til maksimum - det røde og grønne lys tændes, og pladerne varmes op.
- Når det grønne lys slukkes, er apparatet klar.
- Åbn låsen, læg maden i, og luk den, indtil den klikker. Tving den ikke til at lukke, hvis den er overfyldt.
- Grill i 3-5 minutter. Temperaturen reguleres automatisk - lyset kan tænde/slukke.
- Fjern maden med en flad træ- eller plastikspatel. Brug ikke metalredskaber.
- Hvis du vil grille mere, skal du vente, til det grønne lys tændes igen.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad det køle af åbent.

**1. Ristet brød:**

- Læg 2 smurte sandwiches (med smørsiden udad) med dit foretrukne fyld på den nederste tallerken.
- Luk apparatet forsigtigt, og lås det (spænd det ikke for hårdt).
- Rist i 2-3 minutter eller længere, alt efter hvad du foretrækker.
- Åbn og fjern sandwichene med en træ- eller plastikspatel.

**2. Vafler:**

- Hæld 1 lille skefuld dej på midten af den nederste plade, og fordel den forsigtigt udad.
- Fyld ikke for meget i - dejen udvider sig under tilberedningen.
- Luk forsigtigt, og kog i 3-5 minutter, afhængigt af smag.
- Tag vaflerne ud med en træ- eller plastikspatel.

**3. Grill:**

- Læg maden på den nederste tallerken.
- Luk låget for dobbeltsidet grillning.
- Lad låget være åbent, hvis du vil grille på én side.
- Løft låget i håndtaget for at se, hvordan tilberedningen skrider frem.

**NOTER TIL DE FOREGÅENDE 3 PUNKTER:**

- Tving ikke lukningen, og pas på ikke at røre ved de varme plader med fingrene.
- Brug aldrig metalgenstande, da det vil beskadige non-stick-belægningen.
- Vær forsiktig, kogepladerne bliver meget varme og kan give forbrændinger.

## RENGØRING OG PLEJE:

- Tag først stikket ud af stikkontakten.
- Rengør først, når den er helt afkølet.
- Vask pladerne med mild sæbe og vand; skyl og tør godt.
- Tør ydersiden af med en fugtig klud, og tør derefter.
- Brug en blød børste til at fjerne krummer.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande.
- Advarsel: Nedsænk aldrig apparatet i vand - risiko for elektrisk stød.

## BORTSKAFFELSE

### AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR (WEEE)



Dette produkt er omfattet af EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det må **IKKE** bortsaffaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljøet og fremme genanvendelse bedes du aflevere produktet på en autoriseret genbrugsstation eller i en indsamlingsordning for elektronisk affald.

Ved korrekt bortsaffaffelse bidrager du til at reducere skadelige påvirkninger på miljøet og menneskers sundhed.

### Kontaktoplysninger:

F&H GROUP A/S  
Gl. Skivevej 70  
8800 Viborg  
Danmark  
Tlf.: +45 8928 1300  
[www.fh-group.dk](http://www.fh-group.dk)



# MULTI GRILL

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ ALL INSTRUCTIONS

1. Use only on AC 220-240 Volt, Use only for household.
2. Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
3. To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
6. Do not operate any appliance if has malfunction damaged or in any manner. In order to avoid the risk of electric shock, never try to repair the appliance by yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the grill is used.
7. The use of accessories not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury.
8. Do not use outdoors or for commercial purposes.
9. Do not let power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
11. Unplug the unit when finished using.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Extreme caution must be exercised when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
15. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
16. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

17. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
18. **CAUTION: hot surface.**
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a grounded plug. If the plug does not fit fully into the electrical outlet contacts a qualified electrician. Do not modify the plug in any way or use an adaptor.
21. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shop, offices and other working environments
  - farm houses
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments
  - bed and breakfast type environments.

## **CAUTION:**

- The grilling surfaces as well as the sides and top of the appliance get very hot. Avoid any contact. Danger of burning! Only hold by the handle.
- The appliance must always be positioned horizontally during use.
- Do not immerse the appliance in any liquid.
- **WARNING:** Charcoal or similar combustible fuels must not be used with this appliance.

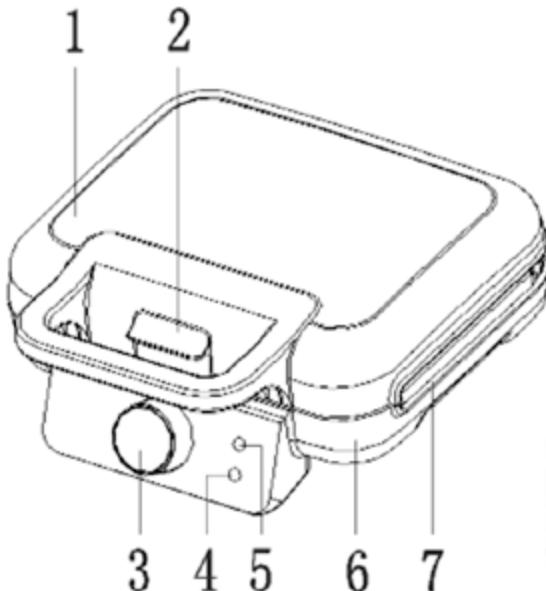


**CAUTION: hot surface.**

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,  
ONLY AUTHORIZED PERSONNEL SHOULD DO REPAIRS.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

## PRODUCT OVERVIEW



- 1. Top Housing
- 2. Lock
- 3. Knob
- 4. Green Lens
- 5. Red Lens
- 6. Bottom Housing
- 7. Plate(three kinds as below)



## OPERATING INSTRUCTIONS

- Plug the appliance into a suitable socket.
- Turn the rotary knob to maximum – the red and green lights will turn on, and the plates will heat up.
- When the green light turns off, the appliance is ready.
- Open the lock, place the food inside, and close until it clicks. Do not force it shut if overfilled.
- Grill for 3–5 minutes. The temperature is regulated automatically – lights may turn on/off.
- Remove food with a flat wooden or plastic spatula. Do not use metal utensils.
- For more grilling, wait until the green light comes back on.
- Unplug the appliance after use and let it cool down open.

**1. Toast:**

- Place 2 buttered sandwiches (butter side out) with your preferred filling on the bottom plate.
- Close the appliance gently and lock it (do not overtighten).
- Toast for 2-3 minutes or longer, depending on your preference.
- Open and remove sandwiches with a wooden or plastic spatula.

**2. Waffles:**

- Pour 1 small ladle of batter onto the center of the bottom plate and spread gently outward.
- Do not overfill – the batter will expand during cooking.
- Close gently and cook for 3-5 minutes, depending on taste.
- Remove waffles with a wooden or plastic spatula.

**3. Grill:**

- Place food on the bottom plate.
- For double-sided grilling, close the lid.
- For single-sided grilling, leave the lid open.
- To check cooking progress, lift the lid by the handle.

**NOTES FOR THE PREVIOUS 3 POINTS:**

- Do not force the closure and be careful not to touch the hot plates with your fingers.
- Never use metal objects as this will damage the non-stick coating.
- Be careful the hotplates become very hot which can cause burns.

## CLEANING AND CARE:

- Unplug the appliance first.
- Clean only after it has completely cooled down.
- Wash the plates with mild soap and water; rinse and dry well.
- Wipe the exterior with a damp cloth, then dry.
- Use a soft brush to remove crumbs.
- Do not use abrasive cleaners or sharp objects.
- Warning: Never immerse the appliance in water – risk of electric shock.

## DISPOSAL

### OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)



This product is subject to the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). It must **NOT** be disposed of with regular household waste. To protect the environment and promote recycling, please take the product to an authorised recycling facility or use an electronic waste collection scheme.

Proper disposal helps reduce harmful effects on the environment and human health.

### Contact information:

F&H GROUP A/S  
Gl. Skivevej 70  
8800 Viborg  
Danmark  
Tlf.: +45 8928 1300  
[www.fh-group.dk](http://www.fh-group.dk)



# MULTIJERN

## VIKTIGE GARANTIER

### LES ALLE INSTRUKSJONER

1. Brukes kun på AC 220-240 Volt, kun til husholdningsbruk.
2. Ikke ta på varme overflater. Bruk håndtak eller knotter.
3. For å unngå fare for elektrisk støt må du ikke senke ledningen, stoppselet eller koke-enheten ned i vann eller annen væske.
4. Nøye tilsyn er nødvendig når apparatet brukes av eller i nærheten av barn.
5. Trekk ut stoppselet fra stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring. La apparatet avkjøles før du tar av eller på deler, og før du rengjør det.
6. Ikke bruk et apparat som er skadet eller har noen form for funksjonsfeil. For å unngå fare for elektrisk støt, må du aldri prøve å reparere apparatet selv. Ta det med til en autorisert servicestasjon for undersøkelse og reparasjon. Feil montering kan medføre fare for elektrisk støt når grillen brukes.
7. Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten, kan føre til brann, elektrisk støt eller fare for personskade.
8. Må ikke brukes utendørs eller til kommersielle formål.
9. Ikke la strømledningen henge over kanten på bordet eller benken, og ikke berør varme overflater.
10. Ikke plasser på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk brenner eller oppvarmet ovn.
11. Koble fra enheten når du er ferdig med å bruke den.
12. Ikke bruk apparatet til annet enn det tiltenkte formålet.
13. Vær ytterst forsiktig når du flytter et apparat som inneholder varm olje eller andre varme væsker.
14. Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og bruker-vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
15. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
16. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høy når apparatet er i drift.
17. Apparatene er ikke beregnet på å betjenes ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsysten.

**18. FORSIKTIG: varm overflate.**

19. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
20. For å redusere risikoen for elektrisk støt har dette apparatet en jordet støpsel. Hvis støpselet ikke passer helt inn i stikkontakten, må du kontakte en kvalifisert elektriker. Ikke modifiser støpselet på noen måte eller bruk en adapter.
21. Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks:
  - personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
  - gårdsbygg
  - av kunder på hoteller, moteller og andre boligmiljøer
  - bed and breakfast-lignende miljøer.

**FORSIKTIG:**

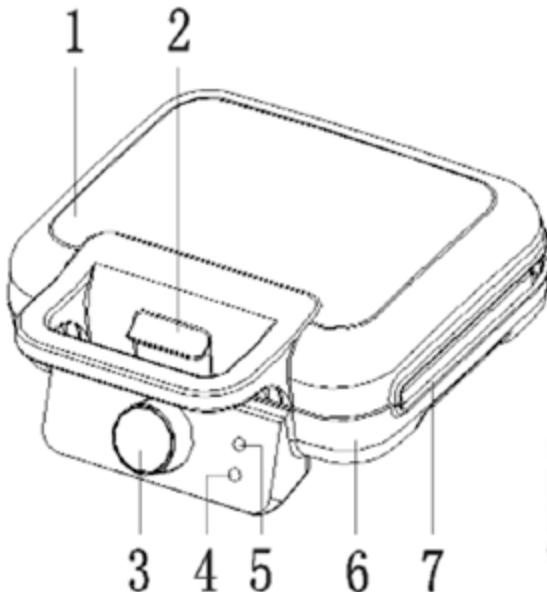
- Grillflatene samt sidene og toppen av apparatet blir svært varme. Unngå enhver kontakt. Fare for forbrenning! Hold kun i håndtaket.
- Apparatet må alltid plasseres horisontalt under bruk.
- Ikke senk apparatet ned i væske.
- **ADVARSEL:** Trekull eller lignende brennbart brensel må ikke brukes sammen med dette apparatet.

**FORSIKTIG: varm overflate.**

**ADVARSEL: FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT,  
MÅ REPARASJONER KUN UTFØRES AV AUTORISERT PERSONELL.**

**OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE KUN TIL HUSHOLDNINGSBruk**

## PRODUKTOVERSIKT



- 1. Topp boliger**
- 2. Lås**
- 3. Knott**
- 4. Grønn linse**
- 5. Rød linse**
- 6. Bunnhus**
- 7. Plate (tre typer som nedenfor)**



## BRUKSANVISNING

- Koble apparatet til en egnert stikkontakt.
- Vri dreieknappen til maksimum - de røde og grønne lampene tennes, og platene varmes opp.
- Når det grønne lyset slukkes, er apparatet klart.
- Åpne låsen, legg maten inni, og lukk til den klikker på plass. Ikke tving den igjen hvis den er overfylt.
- Grill i 3-5 minutter. Temperaturen reguleres automatisk - lysene kan slå seg på/av.
- Fjern maten med en flat spatel av tre eller plast. Ikke bruk metallredskaper.
- For mer grilling, vent til det grønne lyset tennes igjen.
- Trekk ut støpselet etter bruk, og la apparatet kjøle seg ned åpent.

**1. Skål:**

- Legg 2 smørbrød (med smørsiden ut) med ønsket fyll på den nederste tallerkenen.
- Lukk apparatet forsiktig og lås det (ikke stram det for hardt).
- Rist i 2-3 minutter eller lenger, avhengig av hva du foretrekker.
- Åpne og fjern smørbrødene med en slikkepott av tre eller plast.

**2. Vafler:**

- Hell 1 liten øse med røren på midten av bunnplaten og fordel den forsiktig utover.
- Ikke fyll for mye - røren vil utvide seg under tilberedningen.
- Lukk forsiktig og kok i 3-5 minutter, avhengig av smak.
- Ta ut vaflene med en slikkepott av tre eller plast.

**3. Grill:**

- Legg maten på den nederste tallerkenen.
- Lukk lokket for dobbeltsidig grilling.
- La lokket være åpent ved grilling på én side.
- Løft lokket i håndtaket for å kontrollere tilberedningen.

**NOTATER FOR DE FOREGÅENDE 3 PUNKTENE:**

- Ikke tving lukkingen, og vær forsiktig så du ikke kommer i kontakt med de varme platene med fingrene.
- Bruk aldri metallgjenstander, da dette vil skade non-stick-belegget.
- Vær forsiktig, kokeplatene blir svært varme og kan forårsake brannskader.

## RENGJØRING OG STELL:

- Trekk først ut støpselet fra apparatet.
- Rengjør først etter at den er helt avkjølt.
- Vask platene med mild såpe og vann; skyll og tørk godt.
- Tørk av utsiden med en fuktig klut, og tørk deretter.
- Bruk en myk børste for å fjerne smuler.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler eller skarpe gjenstander.
- Advarsel! Senk aldri apparatet ned i vann - fare for elektrisk støt.

## KASSERING

### AV ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE PRODUKTER (WEEE)



Dette produktet er omfattet av EU-direktivet om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Det må **IKKE** kastes i restavfallet. For å beskytte miljøet og fremme gjenbruk må produktet leveres til en autorisert gjenvinningsstasjon eller en innsamlingsordning for elektronisk avfall.

Med korrekt kassering bidrar du til å redusere skadelige påvirkninger på miljøet og menneskers helse.

### Kontaktinformasjon:

F&H GROUP A/S  
Gl. Skivevej 70  
8800 Viborg  
Danmark  
Tlf.: +45 8928 1300  
[www.fh-group.dk](http://www.fh-group.dk)



# MULTIJÄRN

## VIKTIGA SKYDDSÅTGÄRDER

### LÄS ALLA INSTRUKTIONER

1. Använd endast på AC 220-240 Volt, Använd endast för hushållsbruk.
2. Rör inte vid heta ytor. Använd handtag eller vred.
3. För att undvika risken för elektriska stötar får du inte doppa sladden, kontakten eller spisenheten i vatten eller någon annan vätska.
4. Noggrann övervakning är nödvändig när någon apparat används av eller i närheten av barn.
5. Dra ut stickkontakten ur eluttaget när den inte används och före rengöring. Låt svalna innan du sätter på eller tar av delar och innan du rengör apparaten.
6. Använd inte en apparat som är felaktig, skadad eller på något annat sätt har skadats. För att undvika risken för elektriska stötar ska du aldrig försöka reparera apparaten själv. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för undersökning och reparation. En felaktig återmontering kan medföra risk för elstötar när grillen används.
7. Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan leda till brand, elektriska stötar eller risk för personskador.
8. Får inte användas utomhus eller för kommersiella ändamål.
9. Låt inte nätsladden hänga över bordskanten eller bänken och rör inte vid heta ytor.
10. Placera inte på eller i närheten av en het gas- eller elbrännare eller uppvärmd ugn.
11. Koppla ur enheten när du är klar med användningen.
12. Använd inte apparaten för annat än avsett ändamål.
13. Var ytterst försiktig när du flyttar en apparat som innehåller het olja eller andra heta vätskor.
14. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
15. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 8 år.
16. Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
17. Apparaterna är inte avsedda att drivas med hjälp av en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.

## 18. FÖRSIKTIGHET: het yta.

19. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
20. För att minska risken för elektriska stötar har denna apparat en jordad stickkontakt. Om stickkontakten inte passar helt in i eluttaget ska du kontakta en behörig elektriker. Modifiera inte kontakten på något sätt och använd inte en adapter.
21. Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande applikationer som t.ex:
  - bemanna köksutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
  - bondgårdar
  - av kunder inom hotell, motell och andra bostadsmiljöer
  - miljöer av typen bed and breakfast.

## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Grillytorna samt apparatens sidor och ovansida blir mycket varma. Undvik all kontakt. Risk för brännskador! Håll endast i handtaget.
- Apparaten måste alltid vara horisontellt placerad under användning.
- Sänk inte ner apparaten i någon vätska.
- **WARNING:** Träkol eller liknande brännbara bränslen får inte användas med denna apparat.

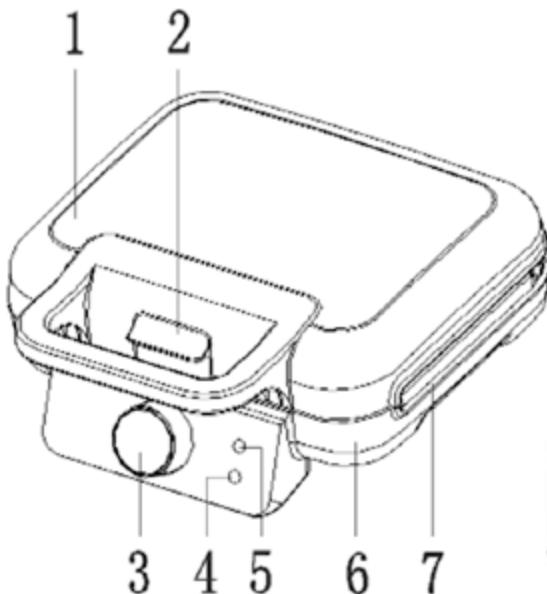


### FÖRSIKTIGHET: het yta.

**VARNING: FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR FÅR REPARATIONER ENDAST UTFÖRAS AV BEHÖRIG PERSONAL.**

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER ENDAST FÖR HUSHÅLLSBRUK**

# PRODUKTÖVERSIKT



- 1. Översta höljet**
- 2. Lås**
- 3. Knapp**
- 4. Grön lins**
- 5. Röd lins**
- 6. Bottenhölje**
- 7. Platta (tre typer enligt nedan)**



## BRUKSANVISNING

- Anslut apparaten till ett lämpligt uttag.
- Vrid vridknappen till max - de röda och gröna lamporna tänds och plattorna värmes upp.
- När den gröna lampan släcknar är apparaten klar.
- Öppna låset, lägg i maten och stäng tills det klickar till. Tvinga inte igen den om den är överfylld.
- Grilla i 3-5 minuter. Temperaturen regleras automatiskt - lampor kan tändas/släckas.
- Ta bort maten med en platt spadel av trä eller plast. Använd inte metallredskap.
- För mer grillning, vänta tills den gröna lampan tänds igen.
- Koppla ur apparaten efter användning och låt den svalna öppet.

**1. Rostat bröd:**

- Lägg 2 smörade smörgåsar (smörsidan utåt) med önskad fyllning på den nedersta tallriken.
- Stäng apparaten försiktigt och lås den (dra inte åt för hårt).
- Rosta i 2-3 minuter eller längre, beroende på vad du föredrar.
- Öppna och ta bort smörgåsarna med en trä- eller plastspatel.

**2. Våfflor:**

- Häll 1 liten skopa smet på mitten av bottenplattan och fördela den försiktigt utåt.
- Fyll inte på för mycket - smeten kommer att expandera under tillagningen.
- Stäng försiktigt och koka i 3-5 minuter, beroende på smak.
- Ta bort våfflorna med en spatel av trä eller plast.

**3. Grill:**

- Lägg maten på den nedre plattan.
- Stäng locket för dubbelsidig grillning.
- Låt locket vara öppet om du vill grilla på en sida.
- För att kontrollera tillagningen, lyft locket i handtaget.

**ANTECKNINGAR FÖR DE FÖREGÅENDE 3 PUNKTERNA:**

- Forcera inte stängningen och var försiktig så att du inte rör vid de heta plattorna med fingrarna.
- Använd aldrig metallföremål eftersom det kan skada non-stick-beläggningen.
- Var försiktig, värmeplattorna blir mycket varma och kan orsaka brännskador.

## **RENGÖRING OCH SKÖTSEL:**

- Dra först ur kontakten till apparaten.
- Rengör först efter att den har svalnat helt.
- Tvätta plattorna med mild tvål och vatten; skölj och torka väl.
- Torka av utsidan med en fuktig trasa och torka sedan.
- Använd en mjuk borste för att ta bort smular.
- Använd inte slipande rengöringsmedel eller vassa föremål.
- Varning för vatten: Sänk aldrig ner apparaten i vatten - risk för elektriska stötar.

## **AVFALLSHANTERING**

### **AV ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING (WEEE)**



Denna produkt omfattas av EU-direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Den får **INTE** kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön och främja återvinning ber vi dig att lämna in produkten på en auktoriserad återvinningsstation eller ett insamlingssystem för elektronikavfall.

Genom att kassera produkten på rätt sätt bidrar du till att minska skadliga effekter på miljön och människors hälsa.

### **Kontaktinformation:**

F&H GROUP A/S  
Gl. Skivevej 70  
8800 Viborg  
Danmark  
Tel: +45 8928 1300  
[www.fh-group.dk](http://www.fh-group.dk)





See full range of  
Nordic Sense  
products.

PRESS BUTTON



Nordic Sense